

SERENITY *the works of* **SURASIT
SAOKONG**

Rama IX Art Museum Foundation

1 Nov-10 Dec 1997
SURAPON GALLERY



ตลอดระยะเวลาที่อาจารย์สุรสิทธิ์ เสาว์คง ทำงานเป็นครูที่ภาควิชาศิลปกรรม วิทยาเขตภาคพายัพ ตั้งแต่ปี พ.ศ. 2517 ก็ได้ซึมซับวัฒนธรรมอันเก่าแก่ และซาบซึ้งใน สถาปัตยกรรมของล้านนา โดยเฉพาะโบสถ์ วิหาร ทางพุทธศาสนา งานจิตรกรรมของ อาจารย์จึงเกิดจากความบันดาลใจที่ได้รับจากสิ่งแวดล้อมเหล่านี้ ผสมกับพลัง อารมณ์ และจินตภาพ ที่ถ่ายทอดผ่านความแม่นยำในฝีมือของศิลปิน เป็นผลงานจิตรกรรม ที่มีเอกลักษณ์เฉพาะตัวให้ความรู้สึกอบอุ่น นิ่ง สงบ

งานแสดงครั้งนี้เป็นงานแสดงเดี่ยวครั้งแรกในชีวิตของศิลปินผู้นี้ ประกอบด้วย ผลงานจิตรกรรมที่สร้างขึ้นตลอดระยะเวลา 3 ปีที่ผ่านมา จึงนับได้ว่าเป็นงานแสดง ครั้งสำคัญที่จะหาชมได้ยากงานหนึ่งของวงการศิลปะไทยร่วมสมัยในยุคนี้

ในงานจะมีการเปิดตัว หนังสือปกแข็ง หนา 292 หน้า ชื่อ *"Serenity the works of Surasit Saokong"* หรือ "ความสงบ ของ สุรสิทธิ์ เสาว์คง" ซึ่งรวบรวมผลงาน ของศิลปินผู้นี้ไว้อย่างครบถ้วน และมีเนื้อหา สาร ที่ เป็นประโยชน์ในด้านวิชาการ ศิลปะอย่างมากด้วย

ประวัติโดยย่อของศิลปิน :

ศิลปินผู้นี้เกิดเมื่อวันที่ 13 พฤศจิกายน พ.ศ. 2492 ที่จังหวัดร้อยเอ็ด สำเร็จการศึกษาศิลปบัณฑิต (จิตรกรรม) จากมหาวิทยาลัยศิลปากร ในปี พ.ศ. 2518 ปัจจุบันเป็นอาจารย์ประจำภาควิชาศิลปกรรม วิทยาเขตภาคพายัพ จ.เชียงใหม่ ได้รับรางวัลเกียรติคุณอันดับ 3 จากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ในปี พ.ศ. 2517 2523 และ 2525 และรางวัลเกียรติคุณอันดับ 2 ในปี พ.ศ. 2524 นอกจากนี้ยังได้รับรางวัลยอดเยี่ยม จากการประกวดศิลปกรรมร่วมสมัยของธนาคารกรุงไทย ในปี พ.ศ. 2525 ได้รับรางวัลที่ 1 เหรียญทองจากการ ประกวดศิลปกรรม "บัวหลวง" ในปี พ.ศ. 2526 ได้รับการยกย่องให้เป็น "ครูดีเด่น" จากครูสภา จังหวัดเชียงใหม่ ในปี พ.ศ. 2534 ได้รับเชิญให้เป็นกรรมการตัดสินการประกวดงานศิลปะหลายงาน รวมทั้งเป็นกรรมการตัดสิน การประกวดศิลปกรรมร่วมสมัยของธนาคารกรุงไทย ในปี พ.ศ. 2539-2540

งานของศิลปินผู้นี้ปรากฏอยู่ในสถาบันหลายแห่ง เช่น ธนาคารแห่งประเทศไทย บมจ.เงิน ทุนหลักทรัพย์ทีไอที พิพิธภัณฑ์ศิลปะแห่งชาติสิงคโปร์ พิพิธภัณฑ์ศิลปะฟูกูโอกะ ประเทศญี่ปุ่น และกับนักสะสมส่วนบุคคลมากมาย



Since Surasit Saokong joined the Fine Arts Department of Phayap Campus in 1974, he has found inspiration for his work as an artist in the ancient traditions and exquisite art and architecture of Northern Thailand, particularly the Lanna-style Buddhist temples of the region. This inspiration, filtered through his imagination and sensibility, and combined with his technical mastery, Surasit uses to create distinctive works of art which evoke profound feelings of warmth, peace and serenity.

This exhibition is a major event in the world of contemporary Thai art. It is Surasit's first individual show and features paintings he has completed over the past three years. The exhibition also marks the launch of *Serenity the works of Surasit Saokong*, a new 292-page book containing reproductions of the artist's complete works as well as a wealth of information about his personal history, his technique and his philosophy of art.

A Brief History of the Artist :

Surasit Saokong was born on November 13, 1949, in Roi-et. He received a Bachelor of Fine Arts Degree in Painting from Silpakorn University in 1973. Currently, he is an instructor in the Fine Arts Department at Phayap Campus in Chiang Mai. Surasit was awarded third prize in the National Art Exhibition in 1974, 1980, and 1982. He won second prize in 1981. He also received "top award winner" prize in the Contemporary Art Exhibition sponsored by Thai Farmers Bank in 1982, and the gold medal in the Bua Luang Art Exhibition in 1983. In 1981, he was named an Outstanding Teacher by the Teachers Council of Chiang Mai province. Surasit has also served on the judging committee at numerous art competitions around Thailand. In 1996 and 1997, for example, he was a judge for the annual Contemporary Art Exhibition sponsored by Thai Farmers Bank.

The artist's works are on display, among other places, at the Bank of Thailand, the Thai Investment and Securities Public Co., Ltd., the Singapore Art Museum, the Fukuoka Art Museum in Japan. He is also represented in a large number of private collections.



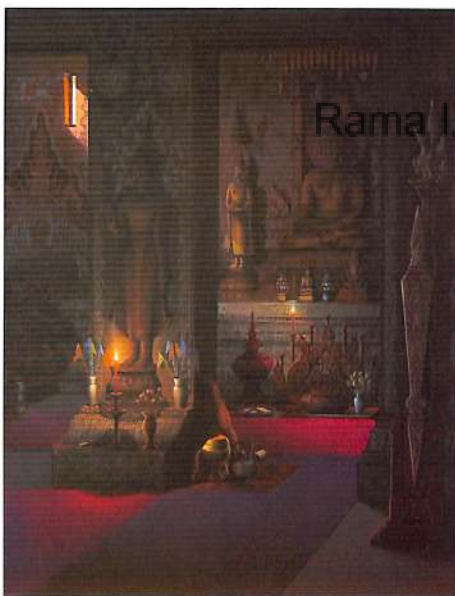
ผลงาน 2537
สีน้ำบนกระดาษ 37 X 52 ซม.

Serenity, 1994
Watercolor on paper, 37 X 52 cm.



ผลงาน 2538
สีอะคริลิกบนผ้าใบ 90 X 120 ซม.

Serenity, 1995
Acrylic on canvas, 90 X 120 cm.



ผลงาน 2539
สีน้ำมันบนผ้าใบ 150 X 120 ซม.

Serenity, 1996
Oil on canvas, 150 X 120 cm.



ผลงาน 2540
สีน้ำมันบนผ้าใบ 100 X 130 ซม.

Serenity, 1997
Oil on canvas, 100 X 130 cm.

Rama IX Art Museum Foundation



Venice 2537 Venice, 1994
สีน้ำมันกระดาษ 37 x 26 ซม. Watercolor on paper, 37 x 26 cm.



หมู่บ้านชาวประมงที่เสียมเรียบ กัมพูชา 2540
สีน้ำมันกระดาษ 37 x 52 ซม. Fishing village in Sami Raip, Cambodia, 1997
Watercolor on paper, 37 x 52 cm.

SURAPON GALLERY

มีความยินดีขอเชิญท่านร่วมเป็นเกียรติ
ในพิธีเปิดนิทรรศการผลงานศิลปะ และเปิดตัวหนังสือ

“ความสงบ ของ สุรสิทธิ์ เสาวคง”

ประธานในพิธี
คุณบุญชัย เบญจรงค์กุล

ในวันเสาร์ ที่ 1 พฤศจิกายน 2540

เวลา 18.30 น.

(ขอความกรุณาดกระเช้า แจกัน ดอกไม้)

งานแสดงจะมีไปจนถึงวันที่ 10 ธันวาคม 2540

เวลาทำการ 10.00 - 19.00 น. จันทร์-เสาร์

ปิดทำการวันอาทิตย์ ยกเว้นวันที่ 2 พฤศจิกายน 2540

SURAPON GALLERY

requests the pleasure of your company at the opening
ceremony of a solo exhibition
and the launch of a new book

"Serenity the works of Surasit Saokong"

Guest - of - honor

Mr. Boonchai Bencharongkul

on Saturday, 1st November 1997

at 6:30 p.m.

(Request no bouquets please)

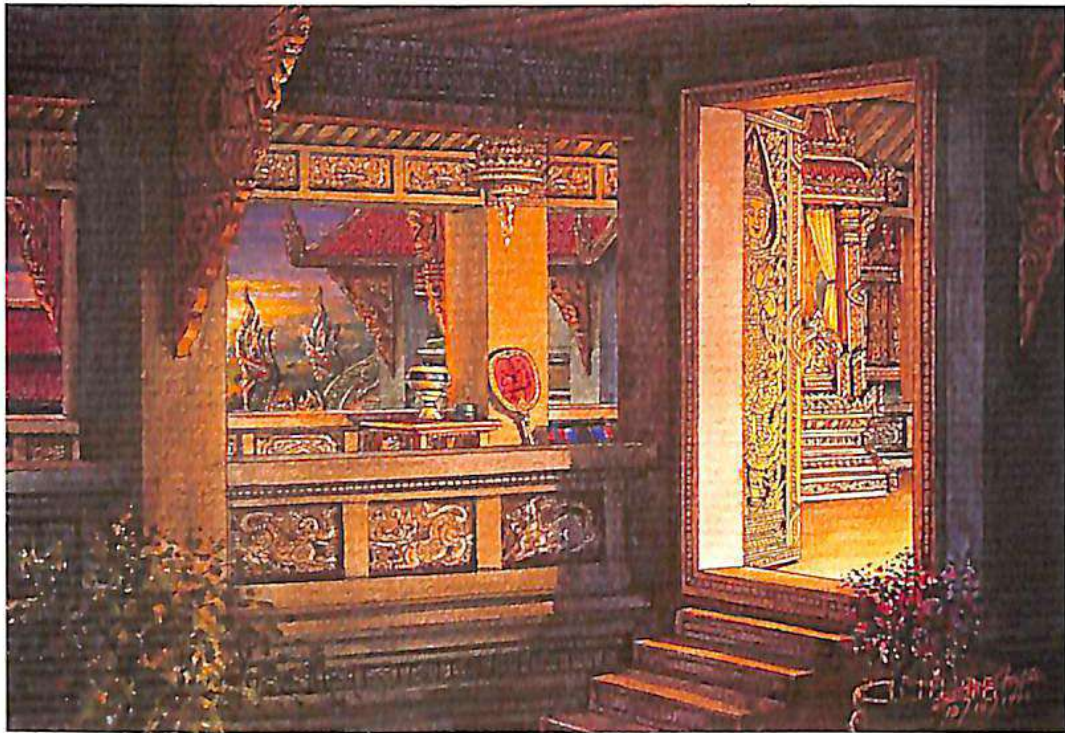
The exhibition continues through

Wednesday, 10th of December 1997

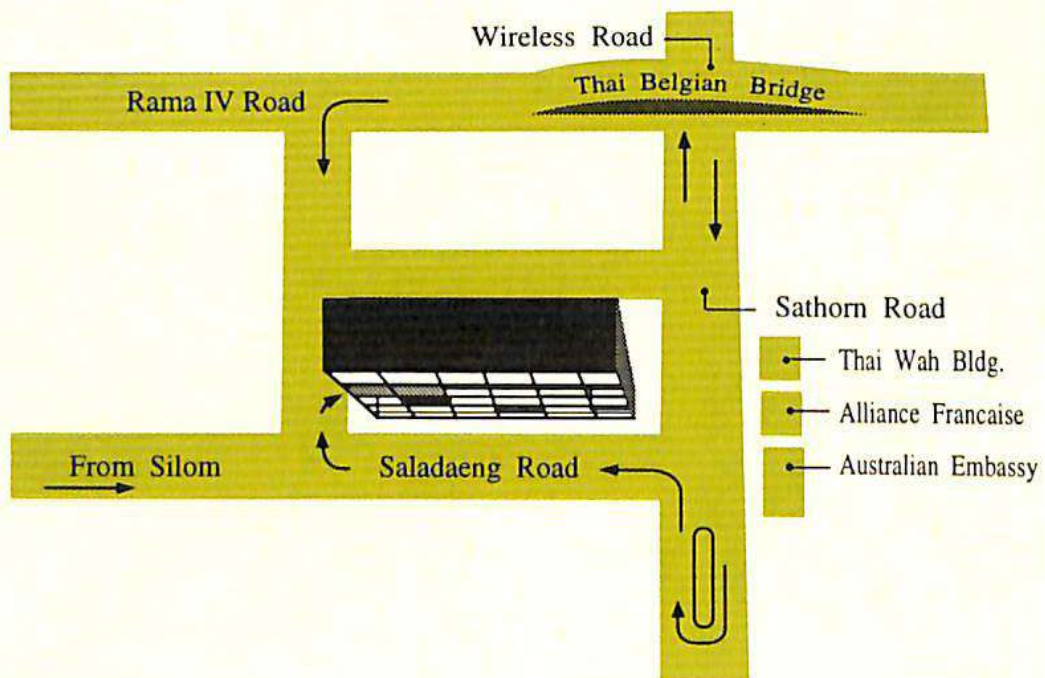
Gallery hours : 10:00 a.m. - 7:00 p.m.

Mondays - Saturdays

Sundays closed, except 2nd November 1997



Rama IX Art Museum Foundation



SURAPON GALLERY

FIRST FLOOR TISCO TOWER, 48/3 NORTH SATHORN ROAD, BANGKOK 10500

TEL : (662) 638-0033-5 FAX : (662) 638-0031